### CNN Prima news

Velmi netradiční adventní koncert se včera konal na pražském Vyšehradě v Bazilice svatého Petra a Pavla. Výjimečný byl tím, že si ho mohli vychutnat i neslyšící. Tlumočníci ho totiž celý přenášeli do znakové řeči. Kromě tradičních koled zazněly vánoční písně z celého světa i nejslavnější gospely.

Na Adventní koncert dnes dorazí až 200, jak slyšících, tak neslyšících diváků.

Marie Horáková: „Chceme propojovat ty dva světy a všem ukazovat, že jsou to lidé, kteří mají stejné emoce a stejně prožívají svět jako my slyšící.“

O názorný překlad do znakového jazyka se postaral tým tlumočníků. Snažili se předat nejen slova písní, ale i emoce.

Radka Kulichová: „I rytmus a melodii té skladby, aby diváci mohli načerpat celkově atmosféru, kterou vlastně slyšící slyší z celého těla, musí vyzařovat ta atmosféra a ta melodie.“

Michaela Kuncová: „Náš sbor zde vystupuje už čtvrtým rokem. A velice nás těší spolupráce s Tichým světem a je to hezká tradice, kterou si teda zachováváme od toho roku 2018.“

I když se to možná na první pohled nezdá, i neslyšící může hudbu vnímat. Cílem Adventního koncertu je přinést neslyšícímu divákovi obdobný zážitek z hudby, jako má slyšící posluchač.

Jan P. Muchow: „Posluchači i, ač neslyšící, si můžou užít koncert naplno, protože vibračně to cítí a mají překlady textů.“

Na adventním koncertě se každoročně vybere okolo 10-15 000 Kč. Peníze pak pomáhají financovat další podobné akce. Vendula Kvapilová, CNN Prima News.